

全美最大亞裔獨立多媒體集團 · 報業 · 電視 · 黃頁 · 移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper · Television · Yellowpages · Design

美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報

PRSR7 STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

電力公司 直銷
非中介
超低價 商業用電

Tara energy

鄧小姐: 281-979-4279
微信號: dp_zou
電郵: xzou@justenergy.com

中 英 粵

微信二維碼

優信保險
BESTTRUST INSURANCE AGENCY

汽車 · 房屋 · 商業 · 醫療

代理多家保險公司
保項佳 · 價格公道 · 服務親切

6420 RICHMOND AVE STE 360,
HOUSTON, TX 77057

besttrustins@gmail.com
713-239-2358 (Office)

信雷

人物風采



朱瑞薇

專業貸款, 服務周到
擁有多年住宅及商業貸款經驗
專精 H1B、L1、L2、E1、E2 簽證貸款、大型公寓貸款及建築貸款, 也有不查收入、不查身份貸款, 外國護照亦可貸款, 可做全美 50 州,
電話: 915-691-9072
Email: rei@milesfunding.net

Allwin Insurance Agency
安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com

• 代理多家 · 方便比價 · 價格便宜 · 保項最佳

Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人, 親信譽如生命

楊德清

Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業
永創佳業 1031物業延稅交換

Lance Chau
(713) 271-9898
Lchauemail@yahoo.com
RMLO NMLS 246133

• 近59號公路中層公寓, 2臥2衛, 2臥半2衛
• 近Westheimer 3房2.5衛房, 售\$189K

Fast Easy Mortgage
貸款: 買房、重貸、出租房貸款、抵押兌現、不查收入
6120 Westline Drive Houston, Texas 77036

買賣促銷 專業管理

二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富

• 新舊房屋 · 購物商場
• 土地投資 · 商業大樓
• 工業倉庫 · 公寓餐館

Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888

MIDLAND REALTY GROUP 地產聯

專精: 學區房 投資 租售 商業地產
誠信高產鑄就口碑
專業敬業換您放心

• 糖城 Greatwood 4500 尺 47 萬 9
• 59 公路南 77435 農場售 19 萬 8
• 休斯頓 77071 1.88 英畝地售 17 萬 5
• Humble 77090 兩層 3153 尺售 18 萬 9
• Cypress 77433 兩層 110 尺售 17 萬 9

糯米地產
Michelle Lee
281-919-7286
Realm Real Estate 郵箱: michelle.lee@reampro.com
地址: 14090 Southwest Fwy #102, Sugar Land, TX 77478

星印美地產投資公司

1. Memorial 好學區, 2015 年豪華洋房, 4 房 3.5 浴 3 車庫, 高級裝修配置, 高挑客廳, 電影院, 遊戲間, 書房, 特製廚具, 美麗後院。僅售 \$1,185,000。
2. 東城區, 近 I-59 及 I-45; 有鐵門社區, 設計大氣, 新穎獨立屋, 2 房 2.5 浴 2 車庫, 敞開式客廳廚房, 漂亮木地板, 挑高屋頂, 落地窗, 廚房石英檯面, 1630 尺。僅售 \$318,000。
3. 近醫學中心, 有鐵門社區, 二層樓洋房, 3 房 2.5 浴 2 車庫, 全屋木地板, 高挑客廳, 2,814 尺。僅售 \$475,000。
4. 百利高中學區, 非常漂亮一樓洋房, 3 房 2.5 浴 2 車庫, 全屋新裝修, 光線充足, 複合木及瓷磚地板, 不銹鋼廚具, 花崗石檯面, 私家泳池, 2,210 尺。僅售 \$454,900。
5. West U, 近醫學中心, 聯排房, 好學區, 交通方便, 三房二浴, 二車庫, 月租 \$1,950。
6. 百利市, 近 610, 八千尺住宅土地, 65' x 126', 僅售 \$450,000。

Sandra Tsui
陳小姐
(國、英語)
siagroupkw@gmail.com

Mei Tan
陳太太
(國、台、英語)
281-630-2212

路易斯安那州西南部
最大的賭場





更多遊戲 更多空間
更多贏的機會

我們擁有品種繁多的遊戲以及寬闊的場地, 您能夠更加盡情的享受您最愛的遊戲! 我們現在已經開放, 期待您的到來。



Louisiana's Best Bet!

敬請關注我們的新媒體賬號
Follow us on social media


Southern News
美南新聞


公共頁
美南網


西瓜视频


Facebook Page:
Southern News
美南新聞


今日頭條
美國美南網


抖音
美國美南網


Tik Tok ID:
Southern News
Group


Instagram ID:
Southern News

Biden’s budget meets criticism from right and left on Pentagon spending

WASHINGTON (Reuters) - U.S. President Joe Biden asked Congress to sharply hike spending on climate change, cancer and underperforming schools, but his first budget wishlist on Friday drew howls of bipartisan concern over military spending.

FILE PHOTO: U.S. President Joe Biden speaks about jobs and the economy at the White House in Washington, U.S., April 7, 2021. REUTERS/ Kevin Lamarque
The \$1.5 trillion budget, reflecting an 8% increase in base funding from this year, marks a sharp contrast with the goals of Biden’s predecessor, Donald Trump.

It would spread billions of dollars more across areas ranging from public transit, poor schools, toxic site clean-ups, foreign aid and background checks on gun sales, but spend nothing on border walls.

The budget “makes things fairer,” said Treasury Secretary Janet Yellen.

Yet the proposal was greeted by bipartisan scorn over its suggested funding for the Department of Defense, roughly even on an inflation-adjusted basis at \$715 billion. The administration also cut an “Overseas Contingency Operations” account that even government bureaucrats said had come to serve as a slush fund for extra military spending.

Biden’s request displeased both liberals hoping to impose cuts and hawks who want military spending to increase to deal with threats from China, Russia, Iran and North Korea - a reminder of the uphill battle Biden faces in delivering the policies he promised as a candidate beyond the COVID-19 emergency.

Five top Senate Republicans including Minority Leader Mitch McConnell issued a joint statement warning that the Biden plan sent “a terrible message” to U.S. allies and adversaries and called into question the administration’s willingness to confront China.

“We can’t afford to fail in our constitutional responsibility to provide for the common defense,” wrote lawmakers including top Republicans on critical Senate committees involved in the budget-making process.

The U.S. allocates nearly half its discretionary budget to military and defense, and has long outspent any other country.

U.S. Representative Ro Khanna of California, a top liberal Democratic voice on security matters,



said the military spending request was “disappointing” and left open the possibility of “wasteful spending” on missiles. Seven takeaways from Biden’s budget proposal: defense, immigration, climate Biden seeks funding to probe white supremacist beliefs at immigration agencies

Senator Bernie Sanders of Vermont, the chairman of the Budget Committee and a top liberal who frequently collaborates with Biden, said he was broadly supportive of the budget but said it was “time for us to take a serious look” at the Pentagon’s “waste and fraud.”

The agency failed here its comprehensive audit in fiscal 2020, the third year in a row, reflecting broad system and accounting problems.

‘MOMENT OF POSSIBILITY’
Nearly three months into a job consumed by the fight against the COVID-19 pandemic, Biden’s proposal document offered a long-awaited glimpse into the new president’s agenda.

Biden would increase spending by \$14 billion across agencies to deal with the effects of greenhouse gas emissions, a shift from the Trump administration’s dismissal of climate science.

The president would spend millions on dealing with rising numbers of unaccompanied children showing up at the country’s southern border from Central America, including \$861 million to invest in that region to stop asylum-seekers from coming to the United States. But his budget would provide no funding for the construction of a border wall, the administration said, a signature Trump priority, and would increase funding for investigation of immigration agents accused of “white supremacy.”

Among the biggest proposed increases in funding is \$36.5 billion for a federal aid program for public schools in poorer neighborhoods, more than double the 2021 level, and for researching deadly diseases other than the COVID-19 pandemic that has dominated his term in office so far.

“This moment of crisis is also a moment of possibility,” Biden’s acting budget director, Shalanda Young, wrote in a letter to the Senate.

Biden would spend \$6.5 billion to launch a group leading targeted research into diseases from cancer to diabetes and Alzheimer’s, a program that reflects Biden’s long desire to use

government spending to create breakthroughs in medical research.

SKINNER BUDGET
The historically short “skinny” budget was delayed, spanned just 41 pages and did not address how much the country’s debt will increase or what taxes will fund the spending. By contrast, the first proposal budget issued by President Barack Obama and then-Vice President Biden in 2009 was published in February and stretched to 134 pages. The document also provides only cursory spending figures on “discretionary” programs and departments where Congress has flexibility to decide what it wants to spend for the fiscal year starting in October. That does not include areas deemed mandatory including old-age, disability, unemployment and medical benefits, which consume more than two-thirds of the overall budget. The document also does not include Biden’s \$2 trillion infrastructure proposal or another large spending bill expected in the coming weeks. Those changes would be included in a full budget proposal to be submitted in late spring.

WEA LEE’S GLOBAL NOTES CORONAVIRUS DIARY 04/15/2021



Wea H. Lee
Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
Southern News Group Chairman / CEO
Chairman of International Trade & Culture Center
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas



End Of America’s Longest War

President Biden has decided to remove U.S. troops from Afghanistan by September 11 to end American’s longest war.

The date is very significant. September 11, 2021, is 20 years after the 9/11 attacks in New York City, Washington, D.C. and Pennsylvania that led the U.S. to attack

Afghanistan in the first place. In those two decades more than 2,300 military lives have been lost and tens of thousands wounded. We have spent more than \$2 trillion in taxpayer money.

The actions were designed to disrupt the use of Afghanistan as a terrorist base for operations and to attack the



military capabilities of the Taliban regime.

This is about time we have to make this decision because we don’t want endless wars and neither do the American people.

With the pandemic still very serious around the world, most of the poor countries especially have suffered

economically with COVID-19 and they don’t have the vaccine or even food to feed their people.

We really urge all the world’s leaders to talk about the needs of the people. The future of the world really hangs in the balance. Any war will not solve the problem at all.





A hijacked bus burns on The Shankill Road as protests continue in Belfast, Northern Ireland, April 7, 2021. REUTERS/Jason Cairnduff



A man walks past a hijacked bus burning on The Shankill Road as protests continue in Belfast, Northern Ireland, April 7, 2021. REUTERS/Jason Cairnduff



Service members of the Ukrainian armed forces use periscopes while observing the area at fighting positions on the line of separation near the rebel-controlled city of Donetsk, Ukraine April 7, 2021. REUTERS/Serhiy Takhmazov



A service member of the Ukrainian armed forces stands guard at fighting positions on the line of separation from pro-Russian rebels near the town of Zolote in Luhansk Region, Ukraine



A service member of the Ukrainian armed forces walks with a weapon at fighting positions on the line of separation near the rebel-controlled city of Donetsk, Ukraine April 7, 2021. REUTERS/Serhiy Takhmazov



A militant of the self-proclaimed Donetsk People's Republic (DNR) holds a weapon at fighting positions on the line of separation from the Ukrainian armed forces south of the rebel-controlled city of Donetsk, Ukraine April 2, 2021. REUTERS/Alexander Ermochenko

Johnson & Johnson Vaccine Suspension – What Does It Mean To You?



Key Point

The Centers for Disease Control and Prevention and the Food and Drug Administration on April 13, 2021 halted use of the one-dose Johnson & Johnson COVID-19 vaccine that has been given to 6.8 million people in the U.S. The pause is due to reports of blood clotting in six people who have received the vaccine. One woman died, and another has been hospitalized in critical condition. Dr. William Petri, an infectious disease physician and immunologist at the University of Virginia School of Medicine, answers questions to help put this development in context.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

What is this potential side effect of the J&J vaccine for COVID-19?

The potential side effect is a blood clot in the veins that drain blood from the brain. This is called central venous sinus thrombosis. In the vaccine-associated cases of this, platelets in blood, which are important for making clots, have been lower than normal. This same side effect has been seen in the AstraZeneca COVID-19 vaccine that also uses an adenovirus to deliver the coronavirus spike glycoprotein. In the case of the AstraZeneca vaccine, the clotting disorder has been linked to antibodies against platelet factor 4 (PF4) that are apparently induced by the adenovirus backbone of the vaccine. This antibody causes the clotting disorder by activating platelets to clot.

It is important to note that this disorder, called vaccine-induced immune thrombotic thrombocytopenia is not a problem with the mRNA-based Pfizer and Moderna COVID-19 vaccines.



How many people have experienced this possible reaction?

About one in a million: Six cases out of the 6.8 million doses of the J&J vaccine administered in the U.S. These six cases all occurred in women ages 18-48, and from 6 to 13 days after vaccination. That's about half as likely as getting struck by lightning in a year.

What do I do if I got the J&J shot?

The CDC and FDA are recommending that people who have received the J&J vaccine within the last 3 weeks who develop severe headache, abdominal pain, leg pain or short-

ness of breath should contact their health care provider.

Fortunately this type of blood clot is treatable with the use of blood thinners or anticoagulants. If a patient has low platelets, however, a doctor would not prescribe the widely used anticoagulant heparin but instead another kind of blood thinner. Untreated, these blood clots can be fatal.

What are the CDC and FDA specifically recommending for the J&J vaccine?

Because of this rare occurrence, even though it has not been shown to be due to the vaccine, the CDC and FDA have recommended a pause in use of the J&J vaccine until these cases can be further reviewed.



What are the next steps?

The CDC will convene a meeting of the Advisory Committee on Immunization Practices on April 14, 2021. The ACIP is an independent board of 15 scientific and medical experts selected by the health and human services secretary that advises the CDC on vaccines for children and adults. People with ties to vaccine manufacturers are excluded from the ACIP membership because of potential conflict of interest.

The ACIP will review the available evidence and make recommendations to the CDC, based to a great extent on the likelihood that the complication is vaccine related.

Is this similar to what happened with the AstraZeneca vaccine in Europe?

A similar rare problem of blood clotting with low platelets in the cerebral venous sinus and also in the abdominal veins and arteries has been seen in connection with the use of the AstraZeneca COVID-19 vaccine used in Europe. There, 182 cases were reported in 190 million doses – again, roughly 1 in 1 million people vaccinated. The European Medicines Agency investigated this and concluded that central venous sinus thrombosis with low platelets should be listed as a possible “very rare side effect” of the AstraZeneca vaccine.

On April 13, 2021, Johnson & Johnson announced it is delaying the rollout of its vaccine in Europe in response to the U.S. review.



What is the take-home message?

The U.S. has a total of three vaccines authorized under emergency use authorization for COVID-19, and this side effect has not been observed in the other two vaccines, developed by Moderna and Pfizer. The Moderna and Pfizer vaccines do not use the same technology used in the J&J and AstraZeneca vaccines. So vaccination against COVID-19 can continue, while efforts are made to determine if the clotting disorder is related by chance or a true, but extremely rare, side effect of the J&J vaccine.

I believe it is a testament to the emphasis by the CDC and FDA on vaccine safety that J&J vaccinations have been paused while this is studied by independent scientists and medical experts. (Courtesy <https://theconversation.com/>)

Related

Joint CDC and FDA Statement on Johnson & Johnson COVID-19 Vaccine

The following statement is attributed to Dr. Peter Marks, director of the FDA's Center for Biologics Evaluation and Research and Dr. Anne Schuchat, Principal Deputy Director of the CDC



For Immediate Release: April 13, 2021 Statement From:

Director - Center for Biologics Evaluation and Research (CBER)
Peter Marks M.D., PhD.

As of April 12, more than 6.8 million doses of the Johnson & Johnson (Janssen) vaccine have

been administered in the U.S. CDC and FDA are reviewing data involving six reported U.S. cases of a rare and severe type of blood clot in individuals after receiving the J&J vaccine. In these cases, a type of blood clot called cerebral venous sinus thrombosis (CVST) was seen in combination with low levels of blood platelets (thrombocytopenia). All six cases occurred among women between the ages of 18 and 48, and symptoms occurred 6 to 13 days after vaccination. Treatment of this specific type of blood clot is different from the treatment that might typically be administered. Usually, an anticoagulant drug called heparin is used to treat blood clots. In this setting, administration of heparin may be dangerous, and alternative treatments need to be given.

CDC will convene a meeting of the Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP) on Wednesday to further review these cases and assess their potential significance. FDA will review that analysis as it also investigates these cases. Until that process is complete, we are recommending a pause in the use of this vaccine out of an abundance of caution. This is important, in part, to ensure that the health care provider community is aware of the potential for these adverse events and can plan for proper recognition and management due to the unique treatment required with this type of blood clot. Right now, these adverse events appear to be extremely rare. COVID-19 vaccine safety is a top priority for the federal government, and we take all reports of health problems following COVID-19 vaccination very seriously. People who have received the J&J vaccine who develop severe headache, abdominal pain, leg pain, or shortness of breath within three weeks after vaccination should contact their health care provider. Health care providers are asked to report adverse events to the Vaccine Adverse Event Reporting System at <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>.

CDC and FDA will provide additional information and answer questions later today at a media briefing. A recording of that media call is available on the FDA's YouTube channel. (Courtesy <https://www.fda.gov/news>)

Asian Americans Grieve And Come Together Following Atlanta Attacks



After dropping off flowers Jesus Estrella, left, and Shelby stand in support of the Asian and Hispanic community outside Young’s Asian Massage Wednesday, March 17, 2021, in Acworth, Ga. (Curtis Compton /Atlanta Journal-Constitution via AP)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Asian Americans were already worn down by a year of pandemic-fueled racist attacks when a white gunman was charged with killing eight people, most of them Asian women, at three Atlanta-area massage businesses. Hundreds of Asian Americans and Pacific Islanders turned to social media to air their anger, sadness, fear and hopelessness. The hashtag #StopAsianHate was a top trending topic on Twitter hours after the shootings Tuesday evening. “I think the reason why people are feeling so hopeless is because Asian Americans have been ringing the bell on this issue for so long. ... We’ve been raising the red flag,” said Aisha Yaqoob Mahmood, executive director of the Atlanta-based Asian American Advocacy Fund, which does political and advocacy work across Georgia. Many also were outraged that the suspect, 21-year-old Robert Aaron Long, was not immediately charged with hate crimes.

Authorities said Long told them the attack was not racially motivated and claimed that he targeted the spas because of a sex addiction. Six of the seven slain women were of Asian descent. Law enforcement needs “some training understanding what a hate crime is,” said Margaret Huang, president and CEO of the Southern Poverty Law Center, which tracks hate groups. “This man identified targets owned by Asians.” The gunman “was very clearly going after a targeted group of people,” Huang said.



Flowers, candles and signs are displayed at a makeshift memorial

outside of the Gold Spa in Atlanta, Wednesday, March 17, 2021. According to authorities, three Asian women were found dead inside of the Gold Spa on Tuesday night and another Asian woman was found dead at Aromatherapy Spa across the street. (Alyssa Pointer/Atlanta Journal-Constitution via AP)

The killings horrified the Asian American community, which saw the shootings as an attack on them, given a recent wave of assaults that coincided with the spread of the coronavirus across the United States. The virus was first identified in China, and then-President Donald Trump and others have used racially charged terms to describe it.

The attacks began when five people were shot at Youngs Asian Massage Parlor near Woodstock, about 30 miles (50 kilometers) north of Atlanta, authorities said. Four died: 33-year-old Delaina Ashley Yaun, 54-year-old Paul Andre Michels, 44-year-old Daoyou Feng and 49-year-old Xiaojie Tan, who owned the business.

Yaun and her husband came to the spa on a date, her mother, Margaret Rushing, told WAGA-TV. Yaun leaves behind a 13-year-old son and 8-month-old daughter.

Her half-sister, Dana Toole, said Yaun’s husband locked himself in a room and wasn’t injured. “He’s taking it hard,” Toole said. “He was there. He heard the gunshots and everything. You can’t escape that when you’re in a room and gunshots are flying — what do you do?”

The manager of a boutique next door said her husband watched surveillance video after the shooting and the suspect was sitting in his car for as long as an hour before going inside.

They heard screaming and women running from the business, said Rita Barron, manager of Gabby’s Boutique. The same car was then spotted about 30 miles (48 kilometers) away in Atlanta, where a call came in about a robbery at Gold Spa and three women were shot to death. Another woman was fatally shot at the Aromatherapy Spa across the street.

Long was arrested hours later by Crisp County deputies and state troopers. He refused to stop on a highway and officers bumped the back of his car, causing him to crash, Sheriff Billy Hancock said.



A sign for the Gold Spa massage parlor is displayed in Atlanta on Wednesday afternoon, March 17, 2021, the day after multiple people were killed at three massage spas in the Atlanta area. Authorities have arrested 21-year-old Robert Aaron Long in the shootings at massage parlors in Atlanta and one in Cherokee County. (AP Photo/Ben Gray)

Officers found Long thanks to help from his parents, who recognized him from surveillance footage posted by authorities and gave investigators his cellphone information, which they used to track him, said Reynolds, the Cherokee County sheriff.

“They’re very distraught, and they were very helpful in this apprehension,” he said.

President Joe Biden called the attack “very, very troublesome.”

“We don’t yet know the motive, but what we do know is that the Asian-American community is feeling enormous pain tonight. The recent attacks against the community are un-American. They must stop,” Biden tweeted Wednesday.

Vice President Kamala Harris, the first Black and South Asian woman in that office, expressed support to the Asian American community, saying, “We stand with you and understand how this has frightened and shocked and outraged all people.”

Over the past year, thousands of incidents of abuse have been reported to an anti-hate group that tracks incidents against Asian Americans, and hate crimes in general are at the highest level

in more than a decade. “While the details of the shootings are still emerging, the broader context cannot be ignored,” Asian Americans Advancing Justice-Atlanta said in a statement. “The shootings happened under the trauma of increasing violence against Asian Americans nationwide, fueled by white supremacy and systemic racism.”



A white gunman accused of killing eight people, most of them of Asian descent, at three Atlanta-area massage parlors is charged with murder. Police release 911 call audio. (March 17)

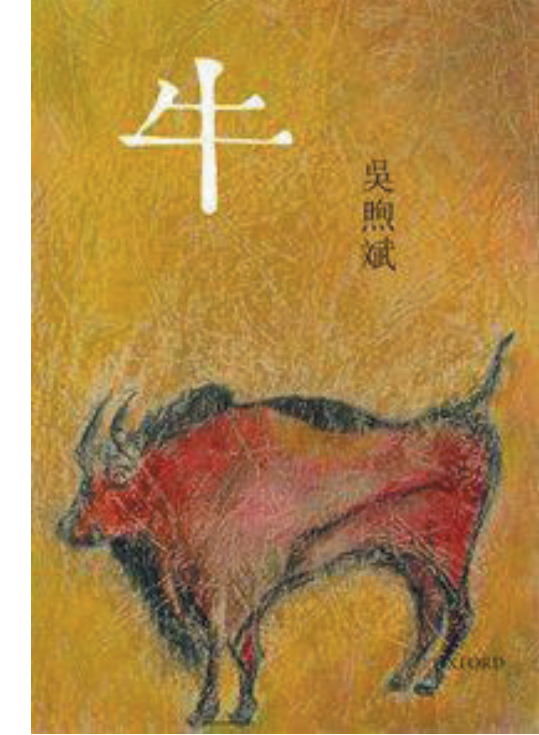
Nico Straughan met Long when he moved to the area in seventh grade, saying Long brought a Bible to school every day and was “super nice, super Christian, very quiet.”

“I don’t know what turn of heart he might have had, but he went from one of the nicest kids I ever knew in high school to being on the news,” Straughan said. “I mean, all my friends, we were flabbergasted.”

The American Psychiatric Association does not recognize sex addiction in its main reference guide for mental disorders. While some people struggle to control their sexual behaviors, it’s often linked to other recognized disorders or moral views about sexuality, said David Ley, clinical psychologist and author of “The Myth of Sex Addiction.”

“These sexual behaviors getting this label are a symptom, not a cause,” Ley said. (Courtesy apnews.com)

《牛》：寻求与自然世界、远古世界的无违



《牛》 作者：吴煦斌
版本：后浪 | 九州出版社

在小说集《牛》中，吴煦斌用出世的心和文字，呈现出当时香港文学的侧面。她寻求与自然世界的无违，捍卫了边缘生态主义文化，这也是拉美魔幻现实主义文学的东方回声。

2020年重读《牛》的时候，正好看到在社交媒体上有香港的摄影师贴出疫情阴影下的香港街道照片，像极了末日电影里的废弃之城。熄灭的霓虹招牌下空旷无人，甚至在角落处有植物悄悄蔓延。2014年，我也见过野草在旺角的街头生长；1960年，吴煦斌在香港的城乡边缘也应见到过这种交战。

作者自己也不可能料到，她的这本四十年前出版的冷门而经典的短篇小说集《牛》，预言了今天香港的风水轮流转。书中除了和美国相关的《牛》和《一个晕倒在水池旁边的印第安人》、华南地区相关的《蝙蝠》，其他篇章大多发生在香港——但是，那是回归于荒凉自然的那3/4个香港（借用刘克襄的说法）。

吴煦斌，本名吴玉英，1949年生于香港。诗人、作家、翻译家，美国加州圣地亚哥州立大学生态学硕士。著有《牛》、《吴煦斌小说集：一个晕倒在水池旁边的印第安人》、《看牛集》等。

01
出世的心和文字

和外人想象的金融大都会不一样，香港本来就是个郊野比例很高的城市，与其摩登、赛博朋克风格的市区形成两个极端。吴煦斌的生态主义理念也许形成于1970年代末到1980年代初她赴美圣地亚哥州立大学修读生态学硕士期间，但那种朴素的崇敬自然、拥抱自然神秘的立场，可能在吴煦斌童年时期就已经形成，得自她父亲的引领。

山林与父亲是这本小说的两个关键词，前者变形为野兽、奇异生物、气候、印第安人等等面目在各篇来来去去，而后者，一直是那个挺拔、沉默而护荫的父亲不变。他们是呼唤吴煦斌和那一代、数代香港人去或留的力量，此起彼伏。

至于形塑这另一个香港而令我们过目不忘的，是吴煦斌独一无二文字。其清新远承沈从文、其神秘呼应何其芳、吴兴华等新诗诗人，扑面而来，跨越时空之隔，不但惊艳今天的读者、异地华语圈的读者，即使在四五十年前也让她的同代作家刘以鬯、梁秉钧等叹服。

吴煦斌似乎天生拥有如此出世的心和文字，但也有迹可寻。她的山野灵气氤氲，其实来自彼时香港青年（也包括其父亲）的朝气，在其同代作家西西的名作《我城》和她的伴侣梁秉钧（也斯）《雷声与蝉鸣》《山水人物》等诗文中可得知，他们常常结伴探索香港的郊外与离岛；同时，他们关心社会改革与文学嬗递，致力于建设香港的精神自我。

02
呈现当时香港文学的侧面

出世是她的超我，但她的意志明白入世的强烈召唤。就像第一篇《佛鱼》里的“山夷”必须告别山，她要去海边、去有人的地方，这是她入世的决心。最终她也在最后一篇《信》里达成这种对人世边缘的畸零者的关怀，放弃了去巴黎的航班，在困顿处处的香港留了下来。

但在首尾两篇之间，是一个气象万千的无涯世界，超乎出世入世之挣扎，写作者寻求的是与自然世界、远古世界的无违，仿佛为了完成一个约定，才有了这些轻灵俊逸的故事——配得起童年时父亲托付给吴煦斌的那个世界的故事。

在那个世界里，总有外来的男子带来破局，父亲不乐见是自然的。这也是繁衍的神话，在《石》里，我们热爱的东西代替了我们活着，就像曾经相反：我们为了活着消磨了我们的热爱。但《山》里外来的他与父亲之间的关系出乎意料，被蛊惑走的竟然是父亲而不是女儿，当然这不是一部同性恋小说，但我现在有点懂了——当我也成为一个父亲之后。对于心怀远方的人来说，外来者与守护者其实为同一人。

《木》更为复杂，它表面是写隐逸，实际上涉及写作者本体的自省。这篇小说虚构了一个不合时宜的诗人，对他的诗风的描述，其实是吴煦斌对自

己的诗和文的理想：

“他的诗大致上可分作几组：一组写比较平凡琐碎的事物和简单的感觉，写初升的太阳、写雨、写岩石、写李子、写秋天带着棕榈的颜色。另一组写街道、城市、屋宇和建筑。……我感到他是喜欢简单的日常事物多于空泛的理念，他喜欢季节与盐、甜面包、咖啡、睡眠、空气、友谊和树木，看得见的，触抚到的。”

我读过吴煦斌所有正式出版的小说、散文和诗，可以说，上面的定义是非常接近的，这也是她的魅力、她对于日后隔代的香港文学的意义之所在。吴煦斌的小说成就呈现出当时香港文学甚至世界文学的侧面，侧面往往不是正面的对决，却意味深长，可以绵延到下一世代再被发现。时代的精神状况以最隐蔽的方式存留、生根、滋长。

《木》的传承是一种神秘主义的牺牲，博尔赫斯式的；与之相反，《海》按捺不住的那部分香港，是不做留鸟的出走者，这里被外来者引诱的母亲，和最后一篇《信》里的妻也是同构——“鸟和梦都是捺不住的”。

从女儿到母亲，女性的超越性渐渐显现。在故事新编式的《马大和玛利亚》，她写出就算没有耶稣的教导马大自己也能总结真理：“落地的麦子不死”——只是她的说法是“它的豆不能吃，明天我把它撒在泥土里，没多久就会长出美丽的树，而它是不死的。”

“他们都是智慧的。他们有更重要的事情要做。”而她呢，“我要不要跟他们到山上走一趟呢？如果我尝试，我或许会明白。但谁来放羊呢？鱼、葡萄、橄榄和蜜怎么办？梁子也要修一修。明早还是砍一棵鱼木树吧。”

03
对边缘生态主义文化的捍卫

真正的冲突与悲剧，从《猎人》才开始，《牛》和《一个晕倒在水池旁边的印第安人》是高潮，这三篇也是整本小说集里最重的作品。作为所谓“文明人”，面对里面否定着我们习惯的“人类优先”的“荒野优先”法则，我们可以认同吗？这时我们要提醒自己的是，我们并非在读一篇加里·斯奈德那样的荒野宣言/檄文，不是一种群体的立场指引，而是在文学的领域里遭遇个别个体的自由抉择。

当猎人说“口中有一棵树的豹是不能杀的”，那就是文学的法则凌驾了荒野法则，无论这是印第安人的文学还是吴煦斌的文学，这只豹子可以与口中的树共存，这不只是一种生态主义的隐喻，也是拉美的魔幻现实主义文学的东方回声，首先征服我们的，是这个意象惊人摄魂的奇美。

在《牛》里我们可以看到，古老的但是被命名为“童”所代表的文明，来重新定义“成年”的文

明（由中年科研学者“我”代表）。那个神秘的不说人话的少年“童”——“他听事物的声音叫他们的名字，没有声音的，他依据形状、气味、嗅觉和触抚……”他不说颜色，他说具有那颜色的果物和自然。他随他的所见做字，在不同的投入里改变已定的声色。”于是，世界像换了一个——世界又何尝不好换一个呢？

“我们围绕着童旋转，伸出手重叠在蛋上，温暖着这蛰居的鸟。然后童开始跑了，他张开空敞的手，停在空中，垂下，再轻轻扬起。我们从他的两旁飞翔上去，在他身前切合，散开，在两侧转身，再在他身前交叠，散开……我们在声音的震荡中教它在卵壁里飞翔。”如此无邪的行为，简直像《论语》说的“莫春者，春服既成，冠者五六人，童子六七人，浴乎沂，风乎舞雩，咏而归”里的境界了。游戏般的认真、认真地游戏，香港文学里似乎只有西西和她能如此自然地达到。

但《牛》里还有另一面向的文字，那是雄浑的远古岩画所带来的力量。找不到岩画的时候“我远离广大的国土，投向它在异地的痕迹如鹰投向石的遗骸。”找到岩画之后，《牛》的细节仿佛重塑了写作者：“胸部随着岩壁的轮廓隆起，在腰间挺拔的窄下去，它们昂起头，扬起脚，带着一种蕴蓄的气势悠然的对视着……它的颈伸前，舒朗地探往不可及的未来……它的背在石上成了一个美丽的下陷的弧，承接着这许多年的沉默与时间。”这般雄壮中舒展柔韧的描写，像彼时西北诗人昌耀的散文诗。

这篇小说所展示的升华是惊人的，是非理性对理性的升华：“我们抚触我们的痛楚，小心穿行在事物间。它们在激越和沸腾间飞跃，负载所有贯穿的年代，安然环视所有活过或未活过的事物而投身无限。我们有大的恐惧。我们手揣着脸孔，只在掌间感觉自在。它们身负箭矢而奔跃在时间上。我们活着，告别着，懊悔过去而害怕尚尚未呈现的。我们的脸孔转向轻易的事物，当生命附身触到，我们又犹豫地退却了。”这一段如果分行成诗，简直是里尔克或者写十四行诗的冯至了。

列举这些文字与作家，也是想最后补充一个发现，就是“五四”文学始终在吴煦斌那一代深受西方前卫文学影响的香港作家的底子里面。

就像《一个晕倒在水池旁边的印第安人》也有一条孤独无根的中国人留学生的副线，他在灭族的印第安人身上找到自己出走的理由：“他独自生活，四周只有簌簌的风声，他跟石的倒影说话，随着时间的起伏转动。你会对季节愤怒吗？他埋藏自己的言语，他多久没有说话了？孤独是沉重的兽，你背负他如背负自己的缺失。我熟悉它的气味已有多久了？”

与国族联系的散佚、对边缘生态主义文化的捍卫，这样带来的双重孤独，1980年代孤身在圣地亚哥求学的吴煦斌想必感受甚深。

許光漢片場落淚不能自己 《你的婚禮》 記錄刻骨銘心的愛情長跑 4月30日全國上映

五一檔唯一一部愛情電影《你的婚禮》，由青春光線影業有限公司、造夢機影視出品，韓天執導，許光漢、章若楠領銜主演，丁冠森、晏紫東、郭丞、王莎莎主演，梁靖康、劉迅特別出演，將於4月30日全國公映。目前，電影《你的婚禮》每日想看日增2萬以上，累計想看已將近70萬，處於待映影片熱度第一的地位。近日，影片發布周瀟齊特輯，詮釋出青春時代奮不顧身的勇敢與面對愛情時的刻骨深情。

今年五一假期，帶最愛的人，赴一場最浪漫的約會，430請勿缺席。

電影少年曲《少年！敢》發布後，網友表示對少年的故事十分期待，在這次最新曝光的「周瀟齊」特輯中，又會看到關於周瀟齊這個熱血少年更多的故事。

影片中，許光漢完美演繹了周瀟齊這個角色，將他的青春熱

血與憨憨勁展現淋漓。周瀟齊，是一個為自己喜歡的女孩奮不顧身的陽光大男孩，為尤詠慈心甘情願改變自己，努力去做一些自己原本做不到的事情，也在尤詠慈看不到的地方一直默默付出，將自己的愛全部給了自己青春時期喜歡的那個女孩。

這次拍攝中，許光漢飾演一個游泳特长生，這對於有溺水心理陰影的許光漢也是一個不小的挑戰，但是為了更好地演繹這個角色，為了劇情更合理，許光漢不斷克服自己的心理陰影，挑戰自我，在一次次跳水訓練中，將這個為愛奮不顧身的周瀟齊演繹得非常到位。不單單是克服自己的心裏陰影，許光漢進入角色，找到角色情緒也非常認真，可以付出一切。在一場哭戲中，許光漢獨自在角落裏醞釀情緒，正式走戲時已經完全處在失魂落魄的狀態中，在片場落淚到不能自己。韓天導演也十分認可許光漢的

演技和對自己的極高要求，認為許光漢是一個十分善於調動自己內心力量的演員，可以為演戲豁出一切。許光漢在這部電影中，與周瀟齊一起經歷了15年，體會著周瀟齊的快樂與難過，也在這15年中感悟著愛情，你總會遇到一個喜歡的人，一定要勇敢，不要錯過。

電影《你的婚禮》由青春光線影業有限公司、北京造夢機影視有限公司共同打造，致力於將這邊愛情電影打造得更獨具匠心，影片在十五年的時間跨度裏展現了少年、成年等多個人生階段不同的模樣，讓每一個觀眾都能在其中找到屬於自己的故事，打造又一部深入人心的紀念青春、紀念愛情的電影。作為五一檔唯一愛情片，電影《你的婚禮》將於4月30日全國上映，讓我們一起期待2021年甜虐交織的愛情電影，在浪漫的日子赴一場關於愛情的成人禮！



金鐘視帝淪《甄嬛傳》龍套「蘇公公」 李天柱曝從驕傲糾結轉為謙卑心路歷程

64歲金鐘視帝李天柱最近接演三立、華視華劇《三隻小豬的逆襲》，他14日受訪暢聊數十年演藝生涯，謙稱自己在這部戲只是「調味的鹽巴」，但也坦言，2011年帶著金鐘視帝光環到大陸演出《後宮甄嬛傳》，一度因驕傲心態對於自己只能演跟班、龍套角色，內心糾結難受許久，直到某一晚突然領悟到神就是要藉這角色「蘇培盛」操練他，「以前的我不懂謙卑，藉著這個沒有自我、永遠卑躬屈膝、彎腰低著頭的太監角色，神讓我成為謙卑順服的人，成為神可用的器皿！」那天對他來說是很大的轉折，他開始懂得不過度炫耀、表現自己，只求盡其在我、恰如其分做個稱職綠葉，沒想到這角色竟也被注意到了。

《後宮甄嬛傳》至今仍不斷在台灣電視台重播，李天柱直言對這現象滿憂心，「雖然好戲希望被更多人看到，大家也恭維因為

是好戲所以百看不厭，但也不能一直停留在過去，要有新的成績給觀眾；就電視台來說不該是這樣，每家電視台都應該有自己的作品可以拿出來，我們對未來的電視史是要交代的。我幹這行40多年了，還是希望不斷有新的、讓人耳目一新的作品。」雖然覺得眼前台灣的影視環境比較險峻、貧乏，但他認為人因夢想而偉大，做這行心中一定要有夢、有願景，「做任何事眼光要放20年後，回過頭看你做的事是否對得起這行業、尊敬這行業！」

現在的他對演員身分沒有倦態，「因為我還有夢！」他希望台灣能做一些真正屬於我們的作品，而不是一直引進外來的作品，「別人的作品可以給借鏡、激勵創作企圖心，但我們不能一直在買二手貨，要有創新，台灣是一個充滿創新的地方，但根不夠深、養分不夠」，他認為那些說「台灣市

場小」是悲觀的想法，應該要想的是：「外面的市場都是我們的！為何大陸的戲可以到台灣播，台灣的戲不能到大陸播呢？我們要先做出讓人想看的戲！我們的片也可以打入別人的市場，佈局眼光放在那邊，就會有不同的作為。不能永遠只想薄利多銷，時間久了，當大家都在賣地攤貨時，真正高端市場就會被別人佔有，我們會變成別人文化的殖民地！」他曾跟很多電視台主管提醒：「明明我們開的是百貨公司，不能再賣地攤貨！」

從影40多年的李天柱說，沒想過退休問題，「問題在於有沒有人再找你演戲？你還演不演得動？要不要演？不演這部也不代表下部不要演。因勢利導，有合適的就演。好戲大家都想演，但還是得生活啊！」他10多年前曾因演藝工作不順，改從事沉香樹苗事業，「談不上經商失利，只是沒做成功。

回到原點的方式，重新再教育孩子，戲外的他慶幸26歲的女兒從小價值觀正確，也很理性，「女兒跟她媽媽不一樣，一起逛街時，我太太是視覺性動物、身體裡面住著一個小孩，看到什麼都會驚呼好可愛啊，女兒就會說『媽，這東西妳已經有了』，經常都是女兒在幫忙踩煞車！」被問老婆像是他的「大女兒」？他毫不遲疑妙回：「是小女兒！」

談起對女兒的管教，李天柱說印象最深刻的是，女兒讀小三時犯錯，他用水管打過一次她手心，「總共打了19下，每打她一下，我就打自己一下，打她特別輕，打我自己特別重，我用這樣的方式告訴她，因為我沒把你教好，我也該被處罰。我記得她哭得特別傷心，不是因為痛，是因為我也打了自己」。之前曾有朋友建議他也讓女兒進演藝圈跟他走同樣的路，他則認為，女兒有自己的人生，她的婚姻、決定什麼學校都是由她自己決定，女兒認識另一半一年多後就在很短的時間內決定結婚，婚前他也僅見過女婿兩次，「見上一面，我就可以看得出一個人內心本質，我不在意他的家庭背景，只要有正當工作，更重要的是人品、個性。我在他身上看不到名牌，表示是樸實的人，看他的言談也是態度誠實正直，是個老實、有愛心且負責任的人」。

許久沒在台灣拍戲的他，也聊起與劇中年輕演員們的互動，表示跟他們相處得很愉快，和王傳一有共同好友朱德剛，朱德剛還打電話要他特別關照，他則謙虛地說：「我要關照什麼？我的經驗可能多一點，但不代表我完全是對的，演戲沒有標準答案，我也盡可能從他們身上找一些我欠缺的。有時看他們演戲，發現他們可能沒注意到的細節，就稍微提醒一下，如果他們願意，我都會把我看到的給建議，要不要採納就看他們，不能強人所難」。他誇這群年輕人都很陽光善良，反應快、思想觀念也正面，他舉例劇中浮誇奢侈的大女兒魏蔓，「她是每天都去爬山運動的人，但從嬌滴滴的外表根本看不出來，而且她也不追逐時尚，很有自己的想法！」

他劇中因看到三個從小被富養的小孩價值觀錯亂，感嘆自己窮得只剩下錢，因此以「破產」歸零



中美酒樓

CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280

超值套餐

新推出超值特價菜
(全天供應) **\$5.50**

特別推薦

- 干逼軟殼蟹
- 金針雲耳蒸雞
- 釀三寶
- 西汁蝦球
- 羊腩煲

<p>清蒸海上鮮</p> <p>京都排骨</p> <p>菜膽北菇</p> <p>椒鹽蝦</p> <p>蔥油霸王雞</p> <p>蘭遠滑牛</p> <p>薑蔥雙龍蝦</p> <p>雪花海鮮羹</p>	<p>八人份</p> <p>\$119.95</p>
<p>送水果或甜品</p> <p>清蒸海上鮮</p> <p>北菇扒菜膽</p> <p>蔥油霸王雞</p> <p>海鮮大會</p> <p>京都排骨</p> <p>蘭遠滑牛</p> <p>白灼椒鹽大蝦</p> <p>薑蔥雙龍蝦</p> <p>海鮮魚肚羹</p>	<p>十人份</p> <p>\$239.95</p>

四人份

\$35.95

老火例湯

蘭遠滑牛

京都排骨

蔥油霸王雞

干燒全魚

送水果

六人份

\$51.95

老火例湯

蘭遠滑牛

京都排骨

椒鹽蝦

蔥油霸王雞

精蒸海上鮮

送水果

地址：11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

FOTILE

A BREATH OF FRESH ENGINEERING™

全美首家方太官方旗艦店

方太 華人首選廚電品牌

探索健康廚房的秘密---到店購買

休斯頓方太官方旗艦店

281-201-8186

3510 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478

休斯頓中國城店

713-772-7888

9968 Bellaire Blvd # 190, Houston, TX 77036

暢銷側吸系列

櫥下煙機風扇系列

歐式頂吸煙機

大火力電具

三合一水槽洗碗機

蒸箱烤箱



●TVB訓練班面試，反應熱烈坐滿人。

訓練班面試 TVB招才不限人數

志偉勉勵不斷嘗試

曾勵珍授三錦囊



●曾勵珍（左）和樂易玲跟應徵者分享對電視行業的心得。

14日68歲生日的志偉，雖未有接受傳媒訪問，但他在台上與眾面試者分享圈中多年經驗，他意想不到在二千多份報名表中，有千多人應徵做藝員。他說：“希望大家不要局限幕前或是幕後，有機會就去嘗試和學習。當年我第一份工就是做龍虎武師，之後有機會學編劇寫劇本，再做場記學習拍戲，之後做副導演也跟過做剪接，最後有機會當上導演，也是我夢寐以求的工作。之後才客串幕前演出，慢慢變成了演員，發覺做電視是最好玩，因為節目快出街，滿足感很大。”志偉明言在TVB工作不只滿足個人興趣，也要肩負起社會責任。他說：“很多人工餘時間就是看TVB，所以要帶娛樂給觀眾，也有教育給小朋友，最重要是分享緊貼社會的訊息。”

樂易玲：每天都在“打仗”

樂易玲透露14日先面試六、七百人，雖然不少面試者都填上多個興趣項目，他們會盡量滿足各面試者的要求，根據面試者的第一志願去分派。曾勵珍就寄語面試者不論做幕前或幕後，如果有決心加入TVB，一定要做到努力、專注和堅持這三點，否則就不要浪費大家的時間。珍姐與樂小姐稱視乎各部門需要的人手去招募人才，沒有定下招聘上限人數。珍姐說：“編劇和編導方面，我們是多多益善，希望訓練出更多好的寫手，只要有潛質和合用就會吸



●志偉希望大家不要局限於幕前或是幕後發展。



●阿倫打完第二針疫苗，休息多日後，即落場踢波。

阿倫晒合照替志偉慶生 黃杏秀生日冀疫情快過

香港文匯報訊（記者 李思穎）特區政府推出疫苗接種計劃已有一個月，圈中不少藝人開始接種第二針疫苗，譚詠麟（阿倫）亦已完成第二針的接種，之後休息近10天沒有做劇烈運動，直至14日才第一次到球場上恢復練波。

阿倫14日一身黑色球衣踏上足球場上，精神煥發，狀態不俗，他留言：“打完第二針疫苗和休息吃差不多10天後，第一次出返去練波。”這天（14日）正也是其老友曾志偉的68歲生日，阿倫特地送上二人合照賀壽：“祝曾高層生日快樂！”

跟志偉同生日的黃杏秀（秀姑）就獲“愛妻號”老公陳百祥送上蛋糕慶祝，兩人結婚多年，依然恩愛如昔，每年秀姑的生日都有阿叻陪同慶祝。秀姑分享的慶生照，見叻哥緊擁愛妻膊頭，甜蜜放閃，今年秀姑的生日願望是疫情盡快消失，她表示：“但願疫情快過，世界和平，人人幸福快樂。”

秀姑在生日前夕約同逾40年前合作拍攝無綫劇集《青春熱潮》的一眾藝人敘舊，除了老公叻哥，還有譚詠麟、賈思樂、任達華、甘國亮、陳百榮等。阿倫在網上貼了多張合照，留言：“其實娛樂圈如果你處理得好的話，除了名利之外還有……友誼！1979年無綫電視當年青春劇：青春熱潮，部分台前幕後人員你還認識的有多少？”

陳美齡 9月開騷紀念入行50年

香港文匯報訊（記者 李思穎）年逾六旬的陳美齡（Agnes），對工作依然樂此不疲，經常奔波於內地、香港、日本三地。早前她由內地返港，除了為探望在港的母親，亦第一時間去接種新冠病毒的疫苗，原來還有另一項重大任務，就是跟團隊開會籌備於9月中舉行演唱會，她希望到時疫情轉好，可以有百分百觀眾入場欣賞，為其人生半世紀添上完美色彩！

Agnes最近在社交平台宣布將於9月14、15日假香港藝術中心舉行紀念入行50周年演唱生涯的個人音樂會，日前與主辦人開會後，音樂會決定名為《陳美齡~美麗人生半世紀》，也是她相隔近3年後再在港開騷，Agnes本人都十分期待。

她透露下周開始會繼續開會討論有關內容，當有

新進展會再作公布，現時她滿腦子都想著演唱會中選唱歌曲，除了會唱自己的歌，還會選唱其他歌手的香港經典名曲，屆時相信可以跟現場粉絲大合唱，Agnes問大家有什麼歌曲希望她唱的，都請積極點唱，團隊會認真考慮。

Agnes在這段回港的日子，好好把握跟母親相處時光，她指：“晚上我為媽媽唱歌，媽媽用雙腿為我打拍子！真高興！好像在鼓勵我！”目前第四波疫情已受控，Agnes希望到9月時，疫情狀況轉好，能准許百分之百觀眾入場，那麼就會更熱鬧了。定下開騷計劃，為人正面積極的她自勉說：“有目標！有夢想！日子過得特別有意義。”



●陳美齡希望疫情早日消退，讓演唱會可全場爆滿。

木村及女兒祝賀51歲生日工藤靜香開心到扮雀飛

香港文匯報訊（記者 凡文）日劇天王木村拓哉與工藤靜香結婚21年依然恩愛如昔，14日是靜香的51歲生日，木村特別在社交網站上紅玫瑰照祝賀愛妻生日快樂。兩位囡囡木村心美和木村光希也透過社交網向母親大人送上祝福。

大女心美14日上載“壽星女”靜香high爆的短片到社交網，片中見靜香展開雙臂開心扮雀飛，心美指靜香正在解釋如何一直飛著追夢。細女光希則

寫道：“祝世界上最好的媽媽、我最好的朋友和老師生日快樂！感謝你一直以來全心全意地保護、關心和愛著這個家庭。我希望當我有了自己的孩子時，我能成為像你一樣的媽媽！”同時她還分享自己兒童時期和媽媽的合照，其中一張照片光希一雙大眼睛炯炯有神，伸出小手抱緊媽媽，靜香則是甜笑依偎在女兒身旁，畫面十分溫馨。另一張照片姊姊心美也入鏡。

金正賢寫信向徐玄道歉

香港文匯報訊（記者 文芬）《哲仁皇后》男主角金正賢過往黑歷史情事不斷發酵，愈演愈烈。金正賢14日終於打破沉默，並公開了自己親筆信作道歉。

金正賢近日被爆出於2018年拍攝戲劇《時間》時，在片場對女主角徐玄十分無禮，又諸多要求導演、編劇修改劇本等，作出種種霸道行為。到後來金正賢以身體不適為由，中途退出拍攝，留徐玄一人獨撐大局，讓女方當時壓力大到想看心理醫生。

金正賢在信中表示，《時間》

其實是他演員生涯中首部擔任主演的戲，對他來說是十分有意義的作品，“但我卻給導演、編劇、同事演員和工作人員帶來失望和傷害，真的非常抱歉”。他強調，即使要花費很多時間，他會親自拜訪，一一向導演、作家、演員們、以及所有工作人員當面致歉，請求原諒。

徐玄稍早前則在社交平台發文：“願所有人都只有好事發生。Have a wonderful day!”外界對於她忍耐多年，卻始終沒有公開抱怨金正賢，也沒有公開訴苦過去所承受的一切，被視為“心理素質超強大”。



●金正賢與徐玄於2018年合演電視劇《時間》。網上圖片

●金正賢親筆寫信道歉。網上圖片

德州脊椎中心/復健科診所

Texas Spinal care 最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出!



車禍不要緊 免費幫你治

不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你一切搞定！不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！

腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸。採用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！一次治療下來疼痛馬上減輕80%！

李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著。獨家牽引療法有奇效！

李醫生 還專精車禍後的復健，車禍後PI與PIP都收。中文護士

Texas Spinal care 診療時間：週一、三、五（8am-6pm）二、四、六（上午）

電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com

診所地址：2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX 77063



華美中醫學院

American College of Acupuncture & Oriental Medicine

- 美國高等教育院校評鑑會認證
- 美國中醫院校評鑑會認證
- 德州高等教育局認證頒授碩士學位
- 中醫專業碩士學位
- 綜合保健管理碩士學位

詢問有關本校\$10,000的獎學金的詳情

電話：713-780-9777 網站：www.acaom.edu

9100 Park West Drive, Houston, TX 77063

請今天就申請！

- 中外中醫名流授課
- 中西醫學多元化教學
- 學科及臨床並重
- 全時或半時上課
- 日班或夜班課程



RANCH MARKET

請上網瀏覽 www.99ranch.com
或馬上加入我們各社群媒體訊息



打開微信
在公眾號搜索欄輸入
tawa99ranch

WEEKEND SALE Apr 16th - Apr 18th 2021

休士頓 HOUSTON Sun-Thur 9:00AM-9:30PM 713.932.8899
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM
1005 Blalock Road Houston, TX 77055

糖城 SUGARLAND Sun-Thur 9:00AM-9:00PM 281.980.6699
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM
3430 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478

凱蒂 KATY Sun-Thur 9:00AM-9:00PM 832.321.9899
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM
569 S Mason Rd, Katy, TX 77450

費斯可 FRISCO Sun-Thur 9:00AM-9:30PM 469.970.8899
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM
9292 Warren Pkwy, Frisco, TX 75035

布蘭諾 PLANO Sun-Thur 9:00AM-9:30PM 972.943.8999
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM
131 W Spring Creek Parkway Plano, TX 75023

卡羅頓 CARROLLTON Sun-Thur 9:00AM-9:30PM 972.242.9899
Fri-Sat 8:00AM-10:00PM
2532 Old Denton Road, Carrollton, Texas 75006

奧斯汀 AUSTIN Sun-Thur 9:00AM-9:00PM 512.381.8899
Fri-Sat 9:00AM-9:00PM
6929 Airport Blvd, Austin, TX 78752

(五)(六)(日)
週末特價
驚喜不斷
WEEKEND SALE

數量有限 售完為止 Fri. Sat. Sun. ONLY
Limited time offer. Limited quantity, while supplies last.



1.19 LB

天津鴨梨
YALI PEAR (CHINA)



2.99 PK

韓國有機蠔菇
ORGANIC MEAT FLAVOR
OYSTER MUSHROOM



3.99 LB

台灣芭樂
TAIWAN GUAVA



1.59 LB

高山紅肉蜜柚
PINK HONEY POMELO



89¢ LB

中茄
CHINESE EGGPLANT



2.79 LB

雪豆
SNOW PEA



89¢ LB

無莖洋芥蘭
BROCCOLI CROWN



69¢ LB

台灣包心菜
TAIWAN CABBAGE



99¢ LB

台灣菠菜
TAIWAN SPINACH



69¢ LB

矮腳白菜心(奶油白菜)
SMALL BOK CHOY SUM



89¢ LB

唐芹
CELERY (CHINESE)



1.19 LB

青江菜苗
BABY BOK CHOY MUI



1.29 LB

芥蘭
GAILAN



99¢ LB

台灣白菜
TAIWAN BOK CHOY

HAPPY MOTHER'S DAY

\$97

99 GIFT CARD
APRIL 16 - MAY 9

大華超市手機APP

購物滿\$75
即可享受

**當日免費
送貨服務**

零服務費!

金銀少於\$75的訂單,
僅收取\$10的送貨費用

留下單據大華超級市場分店調運
送貨地點20英里半徑範圍內均可
享受免費送貨服務

立即下載!

肉類 超低優惠 本週限定



PORK CHOP WITH RIB

帶骨豬排

1.99 LB



CHICKEN DRUMSTICK

小雞腿

79¢ LB



SILKY CHICKEN

烏骨雞

8.99 EA

海鮮類



30/40 H/O WHITE SHRIMP

30/40 特大白灼蝦

4.99 LB



2 LB/PK

LOLIGO SQUID (MEDIUM)

透抽 (中)

10.99 PK



FRESH SALMON STEAK

新鮮三文魚排

6.99 LB



FRESH WHITE BASS

新鮮五線立(野生)

3.99 LB



FRESH PETRALE SOLE

新鮮比目魚

2.99 LB



SPECIAL SALE Apr 16th - Apr 22nd, 2021

優惠活動僅限大華超級市場 德州分店 99 Ranch Market TX Stores ONLY

2008236
2018114
2018896
6x6.8fl oz
6x200ml
6pk

5.98 /PAC

韓國口味牛奶-香蕉/草莓/蜜瓜
BINGGRAE FLAVORED MILK DRINK-
BANANA/STRAWBERRY/KOREAN MELON

3642300
18x4g

5.48 /BOX

韓亞
海苔禮盒裝
HANASIA SEASONED
SEAWEED BOX

1688012
2006647
14 oz

2.10 98

金燃棧-白油腸/
雞肉加瘦肉臘腸
KYJ-PORK SAUSAGE/
PORK N CHICKEN SAUSAGE

3693072-73
5x80g

2.29 98

東之味烙餅-
原味/香蔥
ASIAN TASTE FROZEN PARATHA-
ORIGINAL/ONION

1673097
NHS-18
10cup/杯

4.99 98

象印牌電飯鍋
ZOJIRUSHI RICE COOKER

3601699
15lb

9.98 /EA

九九加州蓬萊米
99 FORMOSA ROSE RICE FANCY

APP EXCLUSIVE | APP 限定

\$7.99 OFF

ON LOCAL DELIVERY FEE OVER \$35

使用手機app訂購金額大於\$35
即可抵打運費\$7.99

DOWNLOAD NOW!
立刻下載!

Available on the App Store and Google Play



TEL: 469.970.8899 | Address: 9292 Warren Parkway, Suite #200 Frisco, TX 75035

